



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr. general  
29 de agosto de 2006  
Español  
Original: árabe

---

**Asamblea General**  
**Sexagésimo período de sesiones**  
Tema 14 del programa  
**La situación en el Oriente Medio**

**Consejo de Seguridad**  
**Sexagésimo primer año**

**Cartas idénticas de fecha 29 de agosto de 2006 dirigidas  
al Secretario General y al Presidente del Consejo de  
Seguridad por la Encargada de Negocios interina de la  
Misión Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, le transmito adjunta una lista de los actos de agresión perpetrados por Israel contra el Líbano los días 28 y 29 de agosto de 2006 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien distribuir la presente carta y su anexo como documento del sexagésimo primer período de sesiones de la Asamblea General, en relación con el tema 14 del programa, y del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* Caroline **Ziade**  
Encargada de Negocios interina



**Anexo de las cartas idénticas de fecha 29 de agosto de 2006 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por la Encargada de Negocios interina de la Misión Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas**

**Tema: violaciones y actos de agresión perpetrados por Israel contra el Líbano desde las 8.00 horas del 28 de agosto de 2006 hasta las 8.00 horas del 29 de agosto de 2006**

**Violaciones del espacio aéreo**

Se registraron siete violaciones del espacio aéreo por aeronaves de reconocimiento y aviones de guerra pertenecientes al enemigo israelí efectuadas en varias regiones del Líbano, con un total de cuatro aeronaves de reconocimiento, varios aviones de guerra y un helicóptero.

**Violaciones terrestres**

A las 18.25 horas se escucharon varias explosiones al este de Al-Labbuna.

Como resultado del uso por el enemigo israelí de bombas en racimo en zonas residenciales durante sus ataques contra el Líbano, se han registrado numerosas explosiones de esas bombas que causaron heridas a una persona durante el período antes mencionado, como sigue:

En As-Sultaniya explotó una bomba en racimo abandonada por el enemigo israelí, que causó heridas a Hussein Qadduh (de 18 años) en el pecho y la cabeza.

---